

Distr.: General
12 August 2009

Original: Arabic

الجمعية العامة
مجلس الأمن



مجلس الأمن
السنة الرابعة والستون

الجمعية العامة
الدورة الثالثة والستون
البند ١٥ من جدول الأعمال
الحالة في الشرق الأوسط

رسالتان متطابقتان مؤرختان ١١ آب/أغسطس ٢٠٠٩ موجهتان إلى الأمين العام وإلى رئيس مجلس الأمن من القائمة بالأعمال بالنيابة للبعثة الدائمة للبنان لدى الأمم المتحدة

بناء على تعليمات من حكومتي، أرفق طيه جدولاً إحصائياً بعدد الخروقات الجوية، البحرية والبرية الإسرائيلية خلال شهر تموز/يوليه ٢٠٠٩ (انظر المرفق).
وأكون ممتنة لو تفضلتم بتعميم هذه الرسالة ومرفقها بوصفها وثيقة رسمية من وثائق الدورة الثالثة والستين للجمعية العامة في إطار البند ١٥ من جدول الأعمال، ومن وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) القائمة بالأعمال بالنيابة
كارولين زيادة



مرفق الرسالتين المتطابقتين المؤرختين ١١ آب/أغسطس ٢٠٠٩ الموجهتين إلى
الأمين العام وإلى رئيس مجلس الأمن من القائمة بالأعمال بالنيابة للبعثة الدائمة
للبنان لدى الأمم المتحدة

جدول إحصائي بعدد الخروقات الإسرائيلية خلال شهر تموز/يوليه ٢٠٠٩

مجموع الخروقات في الشهر السابق	خروقات برية						خروقات جوية			
	المجموع العام	تعديات	خروقات ميدانية	اعتداءات عسكرية	خروقات بحرية	خروقات جوية	مروحي	المجموع	نفات حربي	
		تهديد وإشهار أسلحة، جرف أثرية، وضع شريط شائك وتركيب منشآت داخل الأراضي اللبنانية	إطلاق نار وقنابل إنارة، سقوط قذائف مدفعية، تسلل وتجاوز الحدود الدولية	غارة جوية، قصف مدفعي، قصف مواقع عسكرية ومراكز هامية، تعدّي وقتل مدنيين	اجتياز المياه الإقليمية، إطلاق رشقات وشهابات نارية وقنابل إنارة فوق المياه الإقليمية					
٦٠	٦٤	١٠	١	٩	-	١٧	٣٧	-	٢٣	١٤